



17ª Edizione

Ottobre
Manzoniano

La festa di Cormano. Spettacoli, eventi e incontri



MANZONI e DANTE

Dal 24 Settembre al 24 Ottobre 2021

Per informazioni: Ufficio Cultura tel. 02.66324213 - www.comune.cormano.mi.it



Con il patrocinio di





OTTOBRE MANZONIANO, UN'EDIZIONE DEDICATA A DANTE

È di nuovo Ottobre Manzoniano. L'attesa e seguitissima rassegna culturale torna a Cormano a dare lustro al nostro Comune, che unico nell'hinterland milanese può vantare una kermesse così vivace e di qualità dedicata al nostro più celebre concittadino. Siamo giunti alla diciassettesima edizione e Manzoni sembra continuare a regalarci spunti per fare cultura e festa insieme. Il prestigioso Comitato Scientifico, formato da esperti e dotti manzonisti, ha scelto come tema per il 2021 Dante e Manzoni, un connubio ricco di spunti e dalle innumerevoli potenzialità. Non poteva che essere il Sommo Poeta, di cui si celebrano i 700 anni dalla morte, ad affiancare Alessandro Manzoni. Due grandi della nostra storia letteraria. Due pilastri della cultura a tutto tondo.

Eventi in presenza nel pieno rispetto delle regole Covid per ogni gusto ed ogni età. Un mese denso e brioso che dal 24 settembre al 24 ottobre, vedrà alternarsi concerti, spettacoli teatrali, incontri con l'autore, laboratori per bambini, mostre e maratone di lettura, oltre l'imperdibile ed ambitissima visita guidata nel parco di Villa Manzoni.

L'Amministrazione Comunale, dunque, invita i suoi cittadini alla tradizionale kermesse, pregio e orgoglio di Cormano.

Auguro un Buon Ottobre Manzoniano a tutti!

L'Assessore alla Cultura – Roberta Zanzani

GLI EVENTI SI SVOLGERANNO NEL RISPETTO DEL DISTANZIAMENTO E DELLE DIRETTIVE SANITARIE.
LA PARTECIPAZIONE, GRATUITA E FINO A ESAURIMENTO POSTI,
SE NON DIVERSAMENTE INDICATO, SARÀ POSSIBILE SOLO PREVIA PRENOTAZIONE;
I PARTECIPANTI DOVRANNO ESSERE MUNITI DI GREEN PASS.

VENERDÌ 24 SETTEMBRE

ore 21.00 - Giardino Villa Manzoni
via Manzoni, 9

QUARTETTO ARCHIMIA

In concerto

*Nell'ambiente romantico della Villa
Manzoni, il concerto di apertura
dell'Ottobre Manzoniano*

Per informazioni e prenotazioni: 02.66324213



SABATO 25 SETTEMBRE

ore 17.00 - Giardino Villa Manzoni
via Manzoni, 9

**QUIRINO PRINCIPE:
LE STELLE NELLA
COMEDIA
DI DANTE ALIGHIERI**

*Nella cornice raffinata di Villa Manzo-
ni, Cormano ospita per la prima volta il
Festival della Filosofia Conduce la se-
rata **Erasmus Silvio Storace** professore
di filosofia politica presso Università
degli Studi dell'Insubria.*

*In caso di maltempo,
sedi o date alternative saranno
comunicate sul nostro sito internet*

Per informazioni e prenotazioni: 02.66324213



DOMENICA 26 SETTEMBRE

A partire dalle ore 10.30
via Manzoni, 9

NEL GIARDINO DI ALESSANDRO

Visita guidata al parco della Villa Manzoni

Una passeggiata lungo i viali e tra le
piante della residenza di Manzoni a
Brusuglio, per scoprire dove lo scrittore
visse gran parte della sua vita colti-
vando, oltre agli affetti familiari, spe-
cie botaniche, letture e opere letterarie.

Turni d'ingresso alle ore 10.30 - 14.00 - 16.00.
Posti limitati. Prenotazione obbligatoria
da effettuare presso Ufficio Cultura:
tel. 02.66324213

(non si accettano prenotazioni tramite mail)



GIOVEDÌ 30 SETTEMBRE

ore 17.00 - Biblioteca Civica dei
Ragazzi a Bi - via Rodari, 3

AMOR CH'A NULLO AMATO

Una storia di innamorati volanti, a se-
guire laboratorio creativo

Per bambini dai 6 ai 10 anni.

Prenotazione obbligatoria dal sito: webopac.csbno.net/library/Cormano-Ragazzi-BI

VENERDÌ 1 OTTOBRE

ore 21.00 - Teatro di Bi - La Fabbrica
del Gioco e delle Arti - via Rodari 3

INCONTRI RAVVICINATI

MARCO BALZANO

presenta il suo nuovo romanzo
Quando tornerò
(Einaudi, 2021).

Una chiacchierata con l'autore del plu-
ripremiato *Resto qui* (Einaudi) finali-
sta del Premio Strega 2018.

Conduce l'incontro **Amanda Colombo**

Per informazioni e prenotazioni: Biblioteca
Civica "Paolo Volonté" - tel. 02.66303197
mail: biblioteca.cormano@csbno.net



DOMENICA 3 OTTOBRE

ore 15.00 - Brusuglio - piazza Giussani
con possibilità di replica alle 16.00

LE TRACCE DELLA STORIA

Una camminata attraverso I Promessi Sposi

Uno spettacolo itinerante, che accom-
pagna lo spettatore nel romanzo.

Attraverso cinque tappe, il pubblico
sarà scortato dagli stessi attori lungo
la via che diventa palcoscenico.

Informazione e prenotazione obbligatoria al
numero 02.66324213

A Cura di Alessandro Dinuzzi, Caterina
Stefano e Sergio Stefini

In caso di maltempo lo spettacolo viene
rimandato al 10 ottobre

MERCOLEDÌ 6 OTTOBRE

Ore 20.45 - Sede Pro Loco
via Papa Giovanni XXIII, 5

E LE PAROLE DIVENTARONO MUSICA

Quando l'opera interpreta le parole dei
grandi della nostra letteratura...

Con il professor **Francesco Rossi**

Informazione e prenotazione obbligatoria al
numero 328.1842414

A cura di Pro Loco Cormano

GIOVEDÌ 7 OTTOBRE

ore 17.00 - Biblioteca Civica dei
Ragazzi a Bi - via Rodari, 3

CERBERO E ALTRI SIMPATICI ANIMALI MITOLOGICI

Una storia di animaletti poco da compa-
gnia, a seguire laboratorio creativo

Per bambini dai 6 ai 10 anni.

Prenotazione obbligatoria dal sito: webopac.csbno.net/library/Cormano-Ragazzi-BI

ore 21.00 - Biblioteca Civica Paolo
Volonté - via Edison, 8

IL SUONO DELLA POESIA DI DANTE IN LINGUA WOLOF

La poesia è linguaggio universale, non
conosce differenze di età, genere, status
sociale e nemmeno confini geografici.
Quella di Dante, in particolare, ha cono-
sciuto nei secoli numerose traduzioni in
tutto il mondo. Traduzioni che oggi si ar-
ricchiscono di quella del I Canto dell'*In-
ferno* in lingua wolof, parlata in Senegal.
A proporcela **Pap Khouma**, scrittore di
origine senegalese, in collaborazione con
l'Istituto italiano di cultura di Dakar
dove la traduzione verrà presentata a
fine ottobre. Con **Alessandro Milani**

Informazioni e prenotazione obbligatoria
al numero 02.66324213

A cura di Raccontare Storie

VENERDÌ 8 OTTOBRE

ore 21.00 – Teatro di Bi – La Fabbrica
del Gioco e delle Arti – via Rodari 3

INCONTRI RAVVICINATI

VITTORIO CRISCUOLO

*presenta il suo libro
Ei fu. La morte di Napoleone*

Nel bicentenario della morte di Napoleone, per la quale Manzoni scrisse l'ode Il Cinque Maggio ricordiamo la figura dell'Imperatore francese attraverso il libro del professor Criscuolo che a partire dal racconto dei giorni estremi di Napoleone a Sant'Elena, segue la successiva costruzione della leggenda napoleonica che ha segnato nel profondo l'immaginario ben oltre l'Ottocento. Con Gianmarco Gaspari



SABATO 9 OTTOBRE

ore 15.00 – Parco dell'Acqua ingresso
via Edison

DANTE E MANZONI NEL PARCO DELL'ACQUA

*Workshop artistico aperto a tutti con
letture di brani tratti dalla Divina*

Commedia e da I Promessi Sposi

In caso di maltempo l'evento verrà annullato.

*Prenotazione obbligatoria al n. 02.66303197
negli orari di apertura della Biblioteca Civica
P.Volontè*

A cura di Associazione CreAzione Donne

ore 20,30 – Teatro di Bi – La Fabbrica
del Gioco e delle Arti – via Rodari 3

MURUBUTU IN DANTE A TEMPO DI RAP

Murubutu uno degli esponenti più in vista dello storytelling rap in Italia, ha pubblicato con Claver Gold IN-FERNVM un album completamente dedicato alla prima parte dell'opera del Sommo Poeta. Partendo da alcuni personaggi presenti nei canti, Murubutu mette in atto una riflessione e una reinterpretazione che analizza il presente partendo dal passato. Per farlo si serve dei suoni e delle metriche tipiche della musica rap. Caronte, Pier della Vigna, Paolo e Francesca sono solo alcuni dei personaggi che vengono riletti in relazione a tematiche attuali

Prenotazione obbligatoria al n. 02/66324213



foto Ceresoli

MERCOLEDÌ 13 OTTOBRE

Ore 20.45 – Sede Pro Loco – via Papa
Giovanni XXIII, 5

CARLO PORTA: POETA CIVILE NELLA TRADIZIONE DI DANTE E MANZONI

Come Dante e Manzoni furono grandi critici dei costumi morali e civili del loro tempo, così scopriremo un Carlo Porta graffiante, tale da porlo ben oltre il solito ruolo divertente di macchietta dialettale.

Con il professor Aldo Buraschi

*Informazioni e prenotazione obbligatoria al
numero 328.1842414*

A cura di Pro Loco Cormano



GIOVEDÌ 14 OTTOBRE

ore 17.00 – Biblioteca Civica dei
Ragazzi a Bi – via Rodari, 3

UNA TAVOLA ABBONDANTE

*Breve viaggio nella cucina del Poeta, a
seguire laboratorio creativo*

Per bambini dai 6 ai 10 anni.

*Prenotazione obbligatoria dal sito: webopac.
csbno.net/library/Cormano-Ragazzi-Bi*

GIOVEDÌ 14 OTTOBRE

ore 21.00 – Sala Consiliare Eugenio Cassanmagnago – piazza Scurati, 1

DANTE E MANZONI NELLA SELVA OSCURA: SPUNTI DI RIFLESSIONE PER L'OGGI

Gianni Vacchelli, narratore, dantista e docente ci fa rivivere il viaggio di Dante nella selva oscura e di Renzo nel bosco, suggerendo una possibile attualizzazione della loro esperienza.

Prenotazione obbligatoria al n. 02.66324213

A cura di Associazione CreAzione Donne

VENERDÌ 15 OTTOBRE

ore 17.00 – Biblioteca Civica dei Ragazzi a Bi – via Rodari, 3

FEDERICA MAURO Mostra pittorica

Apertura della mostra che si terrà fino a domenica 17 ottobre.

Federica è una ragazza aretina diciottenne da sempre appassionata di personaggi della Storia, dell'Arte e della Musica e dipinge bellissimi quadri che racchiudono tutta la sua vitalità e creatività. Alcuni dei suoi dipinti sono dedicati a Dante, uno dei quali sarà l'immagine di copertina del volume "Dante, l'Italiano" realizzato dall'Accademia della Crusca e che sarà presentato nel corso della XXI Settimana della Lingua e Letteratura Italiana nel Mondo

Prenotazione obbligatoria al n. 02.66324213



SABATO 16 OTTOBRE

ore 14.30 – Biblioteca Civica Paolo Volonté – via Edison, 8

FESTA DELLA BIBLIOTECA

Un sabato pomeriggio di festa in Biblioteca con laboratori e presentazione di attività della Biblioteca Paolo Volonté e delle Associazioni del territorio.

Inaugurazione ufficiale del look rinnovato dei locali della Biblioteca che, con il nuovo climatizzatore e la recente tinteggiatura, presenta alla città tutte le novità dei servizi offerti

Segue aperitivo

Per informazioni tel. 02.66303197 - biblioteca.cormano@csbno.net

Ore 15.00 – Parco dell'Acqua
ingresso via Edison

DANTE E MANZONI NEL PARCO DELL'ACQUA

Secondo appuntamento con il Workshop artistico aperto a tutti con lettura di brani tratti dalla Divina Commedia e da I Promessi Sposi

In caso di maltempo l'evento verrà annullato.

Prenotazione obbligatoria al n. 02.66303197 negli orari di apertura della Biblioteca Civica P.Volonté

A cura di Associazione CreAzione Donne

ore 21.00 – Teatro di Bi – La Fabbrica del Gioco e delle Arti – via Rodari 3

E QUINDI USCIMMO A RIVEDER LE STELLE

Performance teatrale

La performance raccoglie frammenti di storie di quattro donne che nel mezzo del cammino della loro vita si perdono nella selva oscura. In questo ambiente onirico le protagoniste incontrano un curioso personaggio e raccontano con passione le loro storie. Tra loro c'è anche la Monaca di Monza. Come è successo a Dante, capita a tutti di perdersi nella selva oscura. Perché? Come si

può uscire? "E quindi uscimmo a riveder le stelle" cerca di dare una risposta. **Regia di Myriam Visigalli**

Prenotazione obbligatoria al n. 02.66324213

A cura di Officina Culturale Cormano

DOMENICA 17 OTTOBRE

Bi-La Fabbrica del Gioco e delle Arti
via Rodari 3
dalle ore 14.30 alle ore 18.30

FESTA DI COMPLEANNO DI BI'

Festeggiamo l'undicesimo compleanno di Bi con tante attività, laboratori, letture e giochi! Un pomeriggio all'insegna del divertimento con la Biblioteca dei Ragazzi. Spettacolo teatrale **Il racconto dei Promessi Sposi** a cura della compagnia teatrale La Fa Bù per bambini dai 6 agli 11 anni. Ore 15.30 primo spettacolo - ore 17.00 secondo spettacolo.

Premiazione del concorso di lettura **Superelle**

Per informazioni e prenotazione obbligatoria per gli spettacoli: biblioteca.cormanoragazzi@csbno.net - 02.66304145



MERCOLEDÌ 20 OTTOBRE

Ore 20.45 – Sede Pro Loco – via Papa Giovanni XXIII, 5

IL TEMPO DI DANTE AL TEMPO DI MANZONI

*Attraverso la visione di opere d'arte il mondo di Dante verrà esaminato con lo sguardo della sensibilità romantica del periodo di Manzoni. Con la professoressa **Francesca Pensa***

Informazioni e prenotazione obbligatoria al numero 328.1842414

A cura di Pro Loco Cormanò

GIOVEDÌ 21 OTTOBRE

ore 17.00 – Biblioteca Civica dei Ragazzi a Bì – via Rodari, 3

DI CAPPA E DI SPADA

Alla scoperta di Dante cavaliere, a seguire laboratorio creativo

Per bambini dai 6 ai 10 anni.

Prenotazione obbligatoria dal sito: webopac.csbnò.net/library/Cormanò-Ragazzi-Bì



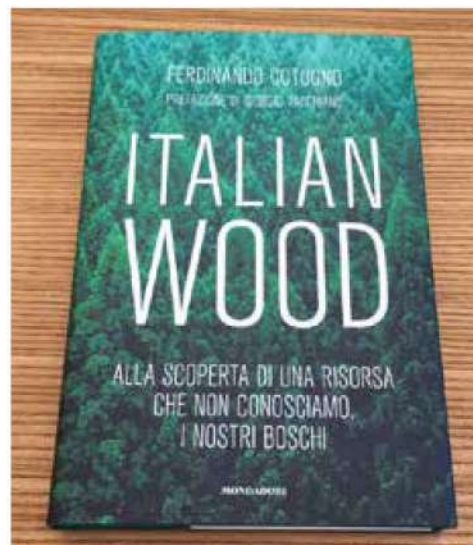
ore 21.00 – Sala Consiliare Eugenio Cassanmagnago – piazza Scurati, 1

IL BOSCO OGGI IN CITTÀ

*Ferdinando Cotugno autore del libro **Italian Wood**, un'indagine sui boschi italiani e **Marzio Marzorati**, Presidente del Parco Nord Milano e membro del Comitato Scientifico del progetto FO-RESTAMI, affronteranno il tema della forestazione urbana per una migliore qualità della vita e dell'ambiente*

Prenotazione obbligatoria al n. 02.66324213

A cura di Associazione CreAzione Donne e Legambiente Cormanò



VENERDÌ 22 OTTOBRE

Ore 21.00 – Chiesetta del Manzoni – via Manzoni

DALLA SELVA OSCURA ALL'AMOR CHE MOVE IL SOLE

Dalla notte di tormento all'albeggiare della gioia comune: percorsi di conversione fra Dante e Manzoni.

Una riflessione guidata lungo i percorsi di conversione che caratterizzano le due opere più celebri di Dante e Manzoni.

*Il cammino della Divina Commedia che conduce il poeta dagli inferi del peccato alla luce del Paradiso; la notte di tormento dell'Innominato "notte di passione, la sua doglia impervia e dolorosa, finché, in un'alba di cenere, l'uomo nuovo venga alla luce" (G. Bufalino): letture scelte da brani delle due opere, selezionate e commentate da **don Alberto Frigerio**, sacerdote e professore universitario.*

Prenotazione obbligatoria al n. 02.66324213

Accompagnamento musicale a cura di C. Capellini e L. Spadari

SABATO 23 OTTOBRE

ore 8.45 - 12.45

Teatro di Bi- La Fabbrica del Gioco
e delle Arti - via G. Rodari, 3

CONVEGNO

MANZONI E DANTE

Coordinatore **Pasquale Riitano**.

MANZONI E DANTE: CONSENSI E DISSENSI

Pierantonio Frare - Università Cattolica
del Sacro Cuore di Milano

L'ITALIA DI DANTE E L'ITALIA DI MANZONI

Roberto Bizzocchi - Università degli
Studi di Pisa

RACCONTARE L'INFERNO: DANTE, MANZONI, LEVI

Gianmarco Gaspari - Università degli
Studi dell'Insubria di Varese

DANTE E MANZONI TRA CINEMA E TV

Giorgio Simonelli - Università Cattolica
del Sacro Cuore di Milano

LETTURE DA MANZONI E LEOPARDI

Domenico Sannino - Attore e formatore

Prenotazione obbligatoria presso Ufficio
Cultura: tel. 02.66324213



DOMENICA 24 OTTOBRE

Dalle 8.00 alle 19.30 - Area piazza
Giussani, via Manzoni

BRUSUGLIO IN FESTA

Sagra Patronale

Negozi aperti tutto il giorno - Banca-
relle e curiosità

Arte, creatività e artigianato

A cura del Comitato Organizzatore della
Festa di Brusuglio



Dalle ore 15.00 - Chiesa S. Vincenzo
Martire - via Manzoni

I 7 PECCATI TRA DANTE, MANZONI E L'OGGI

Nuova edizione della "staffetta" di let-
tura in pubblico di brani a tema: lasce-
remo che le terzine di Dante ci portino
nel mondo dei sette peccati capitali,
farne parlare i personaggi di Manzoni
e approdare alla letteratura contempo-

anea, per un viaggio inusuale tra le
righe dei più grandi.

Prenotazione obbligatoria come spettatore
per l'evento: 02.66303197

Chi desidera partecipare come lettore può
rivolgersi alla Biblioteca Civica Paolo Volonté:
tel. 02.66303197 - mail: biblioteca.cormano@
csbno.net

Dalle ore 9.00 - Centro Diurno
Integrato per Anziani Andrea Donato
- via Manzoni 22

DALLA SELVA AI FIORI: LA BOTANICA FRA I CANTI DI DANTE

Nel giardino del centro diurno, percor-
so esperienziale tra fiori e piccoli arbu-
sti che sono citati fra i versi dei canti
della Divina Commedia



Nel pomeriggio - Centro Diurno
Integrato per Anziani Andrea Donato
- via Manzoni 22

A FIOR DONATO: LO SPETTACOLO DELLA NATURA ED I SUOI DONI

Mostra fotografica con scatti del foto-
grafo **Andrea Ciriminna** su fiori e pa-
rallelo richiamo ai versi della Divina
Commedia.

a cura di **Filo di Arianna**

Per informazioni: Ufficio Cultura tel. 02.66324213 - www.comune.cormano.mi.it



**IL PROGRAMMA POTREBBE ESSERE SUSCETTIBILE DI CAMBIAMENTI,
DI CUI SI DARÀ NOTIZIA SULLA PAGINA WEB DEL COMUNE DI CORMANO
WWW.COMUNE.CORMANO.MI.IT E SULLA PAGINA FACEBOOK**

Il Comune di Cormano ringrazia il Comitato Scientifico dell'Ottobre Manzoniano nelle persone di:

Pasquale Riitano

Presidente del Comitato Scientifico, promotore
delle manifestazioni per il bicentenario della
nascita di Alessandro Manzoni

Famiglia Berlingieri

Proprietaria
della Villa Manzoni di Brusuglio

Pierantonio Frare

Docente di Letteratura Italiana all'Università
Cattolica di Milano, esperto manzoniano

Gianmarco Gaspari

Docente di Letteratura Italiana all'Università
degli Studi dell'Insubria, esperto manzoniano

Don Gigi Musazzi

Parroco di Brusuglio, Cormano e Ospitaletto

Roberto Rovati

Dirigente Area Servizi alla Persona
del Comune di Cormano

Maria Antonia Triulzi

Presidente C.S.B.N.O. Culture, Socialità,
Biblioteche, Network operativo

Segreteria Organizzativa:

Annamaria Arcidiacono

Responsabile Comunicazione e Stampa,
Servizio Cultura e Biblioteche
tel.: 02.66.32.4210

Serena Corti

Ufficio Cultura
tel.: 02.66.32.4213

Lara Colombi

Segreteria del Sindaco
tel.: 02.66.32.4247